

# Dielectric Grease

## Karta charakterystyki

according to Regulation (EC) No. 1907/2006 (REACH)

with its amendment Regulation (EC) No. 2015/830

Data wydania: 30/07/2015

Wersja: 1.0



SDSDIG

PL  
Rev. A

### SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa

#### 1.1. Identyfikator produktu

Postać produktu : Mieszanina  
Nazwa produktu : Dielectric Grease  
Kod produktu : 107411, 116553

#### 1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane

##### 1.2.1. Istotne zidentyfikowane zastosowania

Zastosowanie substancji/mieszaniny : Środki poślizgowe, smary i produkty uwalniające substancje

##### 1.2.2. Odradzane zastosowanie

Brak dodatkowych informacji

#### 1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

Graco BVBA  
Industrieterrein Ounde Bunders  
Maasmechelen - Belgium  
T +32 89 770 700 - F +32 89 770 777  
[reach@graco.com](mailto:reach@graco.com)

#### 1.4. Numer telefonu alarmowego

Numer telefonu pogotowia : 1- 703-741-5970 (Chemtrec)  
24/24

### SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

#### 2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

##### Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) Nr. 1272/2008 [CLP]

Zagrożenie spowodowane aspiracją Kategorie 1 H304

Stwarzające zagrożenie dla środowiska wodnego - zagrożenie przewlekłe kategoria 4 H413

Pełny tekst zwrotów H: patrz sekcja 16

#### 2.2. Elementy oznakowania

##### Oznakowanie zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr. 1272/2008 [CLP]

Piktogramy określające rodzaj zagrożenia (CLP) :



GHS08

Hasło ostrzegawcze (CLP) : Niebezpieczeństwo  
Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia (CLP) : H304 - Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią  
H413 - Może powodować długotrwałe szkodliwe skutki dla organizmów wodnych  
Zwroty wskazujące środki ostrożności (CLP) : P273 - Unikać uwolnienia do środowiska  
P301+P310 - W PRZYPADKU POŁKNIECIA: Natychmiast skontaktować się z OŚRODKIEM ZATRUCIE/lekarzem/...  
P331 - NIE wywoływać wymiotów  
P405 - Przechowywać pod zamknięciem  
P501 - Zawartość/pojemnik usuwać do ...

#### 2.3. Inne zagrożenia

Brak dodatkowych informacji

### SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach

#### 3.1. Substancja

Nie dotyczy

# Dielectric Grease

## Karta charakterystyki

according to Regulation (EC) No. 1907/2006 (REACH) with its amendment Regulation (EC) No. 2015/830

### 3.2. Mieszanka

Nazwa	Identyfikator produktu	%	Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) Nr. 1272/2008 [CLP]
Naphthenic acids, zinc salts	(Numer CAS) 12001-85-3 (Numer WE) 234-409-2 (REACH-nr) Not available	1 - 5	Flam. Liq. 3, H226 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319
Hexanoic acid, 2-ethyl-, zinc salt (2:1)	(Numer CAS) 136-53-8 (Numer WE) 205-251-1 (REACH-nr) Not available	<= 1	Eye Irrit. 2, H319 Repr. 2, H361 Aquatic Chronic 3, H412

Pełne brzmienie sformułowań H: patrz sekcja 16

## SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy

### 4.1. Opis środków pierwszej pomocy

- Pierwsza pomoc - środki po zainhalowaniu : Wyprowadzić lub wynieść poszkodowanego na świeże powietrze i zapewnić warunki do odpoczynku w pozycji umożliwiającej swobodne oddychanie. At room temperature, exposure by inhalation is not expected to cause any adverse effects on health.
- Pierwsza pomoc - środki po kontakcie ze skórą : W przypadku kontaktu ze skórą natychmiast zdjąć zanieczyszczoną, nasączoną produktem odzież i przemyć skórę dużą ilością wody i mydła. Jeśli materiał jest wstrzykiwany pod skórę, natychmiast wezwać pomoc lekarską.
- Pierwsza pomoc - środki po kontakcie z oczami : Natychmiast przemyć dużą ilością wody przez 15 minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać. Zasięgnąć porady lekarza w przypadku utrzymywania się podrażnienia.
- Pierwsza pomoc - środki po połknięciu : Nie wywoływać wymiotów, jeśli nie jest to zalecane przez personel medyczny. Natychmiast skontaktować się z OŚRODKIEM ZATRUĆ lub lekarzem. Aspiracja tego materiału może spowodować chemiczne zapalenie płuc. W przypadku wymiotów uwzględnić ryzyko aspiracji.

### 4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

- Symptomy/urazy : Podczas użytkowania urządzenia wysokociśnieniowego, może nastąpić wpływ produktu. Wstrzyknięcie pod skórę mogą wywołać stan zapalny i obrzęk. W przypadku wystąpienia urazów wysokiego ciśnienia, należy natychmiast zasięgnąć porady lekarza. Odwieźć natychmiast do szpitala.
- Symptomy/urazy w przypadku kontaktu ze skórą : Częsty i przewlekły kontakt ze skórą może prowadzić do podrażnień i infekcji skóry.
- Symptomy/urazy w przypadku kontaktu z oczami : Może powodować podrażnienie oczu.
- Symptomy/urazy w przypadku połknięcia : Może po połknięciu spowodować uszkodzenie płuc.

### 4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

Brak dodatkowych informacji

## SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru

### 5.1. Środki gaśnicze

- Odpowiednie środki gaśnicze : Woda rozpylana, dwutlenku węgla (CO<sub>2</sub>), suchy proszek, piana.

### 5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

- Zagrożenie pożarowe : Zawiera substancje palne ingredients. W pomieszczeniu parowym zamkniętych systemów mogą zbierać się palne opary.
- Zagrożenie wybuchem : Produkt nie jest wybuchowy.
- Reaktywny w przypadku pożaru : (silne) oksydanty.
- Niebezpieczne produkty rozkładu w przypadku pożaru : Toksyczne gazy i opary mogą być uwalniane w pożarze. Dytlenek węgla. Tlenek węgla.

### 5.3. Informacje dla straży pożarnej

- Środki zapobiegawcze celem uniknięcia pożaru : Schłodzić narażone pojemniki rozpylaną wodą lub mgłą wodną.
- Instrukcja gaśnicza : Gasić pożar z rozsądnej odległości z zachowaniem zwykłych środków ostrożności.
- Ochrona w przypadku gaszenia pożaru : W zamkniętych przestrzeniach używać samodzielne aparaty oddechowe.

## SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

### 6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych

#### 6.1.1. Dla osób nienależących do personelu udzielającego pomocy

- Wyposażenie ochronne : Nosić odpowiednią odzież ochronną. Stosować odpowiednie gogle i rękawice ochronne.
- Procedury działania na wypadek zagrożenia : Wyeliminować wszystkie źródła zapłonu, jeżeli jest to bezpieczne. Ewakuować personel do bezpiecznej strefy.

# Dielectric Grease

## Karta charakterystyki

according to Regulation (EC) No. 1907/2006 (REACH) with its amendment Regulation (EC) No. 2015/830

### 6.1.2. Dla osób udzielających pomocy

- Wyposażenie ochronne : Nosić odpowiednią odzież ochronną. W razie pożaru: Stosować niezależny sprzęt do ochrony dróg oddechowych.
- Procedury działania na wypadek zagrożenia : Ewakuować teren. Przewietrzyć dotknięte problemem pomieszczenie. Wyeliminować wszystkie źródła zapłonu, jeżeli jest to bezpieczne.

### 6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

Unikać uwolnienia do środowiska. Powiadomić władze, jeżeli ciecz dostanie się do ścieków lub wód publicznych.

### 6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

- W celu hermetyzacji : Absorbować poważny wyciek za pomocą pompy lub urządzenia zasysającego. Należy stosować tylko narzędzia zabezpieczone antyelektrostatyczne (nie powodujące iskrzenia).
- Metody oczyszczania : Jak najszybciej uprzątnąć rozsypany produkt, zbierając go za pomocą materiałów chłonnych. Nie zbierać za pomocą trocin ani jakichkolwiek innych palnych materiałów wchłaniających.
- Inne informacje : Odpowiednie organy wody powinny być poinformowane o dużych przedostaniu się do wód powierzchniowych lub spustu.

### 6.4. Odniesienia do innych sekcji

For disposal of residues refer to section 13 : Disposal considerations.

## SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

### 7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

- Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania : Nie ścisnąć, ciąć, spawać, lutować, wiercić, szlifować ani wystawiać pojemniki na płomień, iskry, ciepła lub innych potencjalnych źródeł zapłonu. Poza użyciem, przechowywane pojemniki powinny zostać zamknięte. Avoid contact with the skin and the eyes. Zapewnić odpowiednią wentylację. Nie przechowywać w pobliżu środków utleniających.
- Środki higieny : Nie jeść, nie pić i nie palić podczas używania produktu. Wyprać zanieczyszczoną odzież przed ponownym użyciem. Pilnować ogólnej właściwej higieny, czystości i porządku.

### 7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, łącznie z informacjami dotyczącymi wszelkich wzajemnych niezgodności

- Warunki przechowywania : Przechowywać szczelnie zamknięte w suchym, chłodnym i dobrze wentylowanym.
- Produkty niezgodne : Czynnik utleniający.
- Ciepło i źródła zapłonu : Trzymać z dala od otwartego ognia, gorących powierzchni i źródeł zapłonu.

### 7.3. Szczególne zastosowanie(-a) końcowe

Brak dodatkowych informacji

## SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

### 8.1. Parametry dotyczące kontroli

Brak dodatkowych informacji

### 8.2. Kontrola narażenia

- Stosowne techniczne środki kontroli : Zapewnić możliwość do mycia/wodę do oczyszczenia oczu i skóry.
- Osobiste wyposażenie ochronne : Okulary ochronne. Rękawice. Odzież ochronna.
- Materiały na ubrania ochronne : Fartuch lub kombinezon z tworzywa sztucznego
- Ochrona rąk : Zakładać odpowiednie rękawice, zgodne z normą EN374. Neopren. NBR (Nitrylokauczuk).
- Ochrona wzroku : okulary ochronne z osłonami bocznymi
- Ochrona dróg oddechowych : W normalnych warunkach użytkowania przy odpowiedniej wentylacji nie jest wymagany żaden sprzęt ochrony dróg oddechowych. W przypadku nadmiernego narażenia, używać wyłącznie zatwierdzone aparaty oddechowe z oczyszczaniem powietrza lub dostarczające powietrze, działające w trybie nadciśnieniowym



## SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

### 9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

- Stan skupienia : Ciecz
- Wygląd : Półstały.
- Barwa : Zielona.
- zapach : Ropa naftowa.

# Dielectric Grease

## Karta charakterystyki

according to Regulation (EC) No. 1907/2006 (REACH) with its amendment Regulation (EC) No. 2015/830

Próg zapachu	: Brak danych
pH	: Nie dotyczy
Szybkość parowania względne (octan butylu=1)	: Brak danych
Temperatura topnienia	: Brak danych
Temperatura krzepnięcia	: Nie dotyczy
Temperatura wrzenia	: 315 °C
Temperatura zapłonu	: 260 °C Cleveland Open Cup
Temperatura samozapłonu	: Brak danych
Temperatura rozkładu	: Brak danych
Łatwopalność (ciało stałe, gaz):	: Brak danych
Ciśnienie pary	: < 0,01 mm Hg
Gęstość względna pary w temp. 20 °C	: > 5 (Air =1)
Gęstość względna	: 0,94 - 0,95 g/cm <sup>3</sup>
Masa właściwa	: 0,9 @ 15.6°C
Rozpuszczalność	: Rozpuszczalny w: węglowodory. Woda: nierozpuszczalny
Log Pow	: Brak danych
Lepkość, kinematyczna	: 11,8 mm <sup>2</sup> /s @ 100°C
Lepkość, dynamiczna	: Brak danych
Właściwości wybuchowe	: nie produkt wybuchowy.
Właściwości utleniające	: nie produkt utleniający.
Granica wybuchowości	: 0,9 obj. % 7 obj. %

### 9.2. Inne informacje

Brak dodatkowych informacji

## SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

### 10.1. Reaktywność

Stabilny w normalnych warunkach.

### 10.2. Stabilność chemiczna

Stabilny w normalnych warunkach.

### 10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

Niebezpieczna polimeryzacja nie wystąpią.

### 10.4. Warunki, których należy unikać

Przechowywać z dala od źródeł ciepła/iskrzenia/otwartego ognia/gorących powierzchni. Palenie wzbronione.

### 10.5. Materiały niezgodne

Silne kwasy. Silne czynniki utleniające.

### 10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu

Nie są znane w normalnych warunkach użytkowania.

## SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

### 11.1. Informacje dotyczące skutków toksykologicznych

Toksyczność ostra : Nie sklasyfikowany

Naphthenic acids, zinc salts (12001-85-3)	
LD50 doustnie, szczur	4920 mg/kg
Hexanoic acid, 2-ethyl-, zinc salt (2:1) (136-53-8)	
LD50 doustnie, szczur	3550 - 3700 mg/kg
LD50, skóra, szczur	> 5000 mg/kg

Działanie żrące/drażniące na skórę : Nie sklasyfikowany  
pH: Nie dotyczy

Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy : Nie sklasyfikowany  
pH: Nie dotyczy

Działanie uczulające na drogi oddechowe lub skórę : Nie sklasyfikowany

Działanie mutagenne na komórki rozrodcze : Nie sklasyfikowany

# Dielectric Grease

## Karta charakterystyki

according to Regulation (EC) No. 1907/2006 (REACH) with its amendment Regulation (EC) No. 2015/830

Rakotwórczość	: Nie sklasyfikowany
Szkodliwe działanie na rozrodczość	: Nie sklasyfikowany
Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie jednorazowe	: Nie sklasyfikowany
Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie powtarzane	: Nie sklasyfikowany
Zagrożenie spowodowane aspiracją	: Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.

Dielectric Grease	
Lepkość, kinematyczna	11,8 mm <sup>2</sup> /s @100°C

## SEKCJA 12: Informacje ekologiczne

### 12.1. Toksyczność

Ekologia - ogólnie : Ten materiał nie został przetestowany pod kątem wpływu na środowisko.

Hexanoic acid, 2-ethyl-, zinc salt (2:1) (136-53-8)	
EC50 Dafnia 1	14 mg/l (Exposure time: 48 h - Species: Daphnia magna)

### 12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu

Dielectric Grease	
Trwałość i zdolność do rozkładu	Trudno ulegający biodegradacji.

### 12.3. Zdolność do bioakumulacji

Brak dodatkowych informacji

### 12.4. Mobilność w glebie

Brak dodatkowych informacji

### 12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

Brak dodatkowych informacji

### 12.6. Inne szkodliwe skutki działania

Brak dodatkowych informacji

## SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

### 13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów

Przepisy lokalne (odpady)	: Usuwanie zgodnie z obowiązującymi przepisami.
Metody unieszkodliwiania odpadów	: Odprowadzić do upoważnionego punktu zbioru odpadów. Poddawać recyklingowi lub usunąć zgodnie z obowiązującymi przepisami.

## SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

Zgodnie z wymogami ADR / RID / IMDG / IATA / ADN

### 14.1. Numer UN (numer ONZ)

Produkt nie jest niebezpieczny według przepisów dotyczących transportu

### 14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN

Prawidłowa nazwa przewozowa (ADR)	: Nie dotyczy
Prawidłowa nazwa przewozowa (IMDG)	: Nie dotyczy
Prawidłowa nazwa przewozowa (IATA)	: Nie dotyczy
Prawidłowa nazwa przewozowa (ADN)	: Nie dotyczy
Prawidłowa nazwa przewozowa (RID)	: Nie dotyczy

### 14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie

#### ADR

Klasa(-y) zagrożenia w transporcie (ADR) : Nie dotyczy

#### IMDG

Klasa(-y) zagrożenia w transporcie (IMDG) : Nie dotyczy

#### IATA

Klasa(-y) zagrożenia w transporcie (IATA) : Nie dotyczy

#### ADN

Klasa(-y) zagrożenia w transporcie (ADN) : Nie dotyczy

# Dielectric Grease

## Karta charakterystyki

according to Regulation (EC) No. 1907/2006 (REACH) with its amendment Regulation (EC) No. 2015/830

### RID

Klasa(-y) zagrożenia w transporcie (RID) : Nie dotyczy

### 14.4. Grupa pakowania

Grupa pakowania (ADR) : Nie dotyczy

Grupa pakowania (IMDG) : Nie dotyczy

Grupa opakowań (IATA) : Nie dotyczy

Grupa opakowań (ADN) : Nie dotyczy

Grupa pakowania (RID) : Nie dotyczy

### 14.5. Zagrożenia dla środowiska

Produkt niebezpieczny dla środowiska : Nie

Ilości wyłączone : Nie

Inne informacje : Brak dodatkowych informacji

### 14.6. Szczególne środki ostrożności dla użytkowników

#### - Transport lądowy

Brak danych

#### - transport morski

Brak danych

#### - Transport lotniczy

Brak danych

#### - Transport śródlądowy

Brak danych

#### - Transport kolejowy

Brak danych

### 14.7. Transport luzem zgodnie z załącznikiem II do konwencji MARPOL 73/78 i kodeksem IBC

Nie dotyczy

## SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

### 15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, ochrony zdrowia i środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny

#### 15.1.1. Przepisy UE

Nie zawiera żadnej substancji podlegającej ograniczeniom Załącznika XVII

Nie zawiera substancji kandydata REACH

Nie zawiera żadnej substancji wymienionej na liście Załącznika XIV rozporządzenia REACH

#### 15.1.2. Przepisy krajowe

Wymieniony w rejestrze AICS (Australian Inventory of Chemical Substances)

Wymieniony w kanadyjskim spisie DSL (Domestic Substances List)

Wymieniony w IECSC (Inventory of Existing Chemical Substances Produced or Imported in China)

Wymieniony na wykazie EINECS (European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances)

Wymieniony w japońskim rejestrze ENCS (Existing & New Chemical Substances)

Wymieniony w NZIoC (New Zealand Inventory of Chemicals)

Wymieniony w PICCS (Philippines Inventory of Chemicals and Chemical Substances)

Wymieniony w rejestrze TSCA (Toxic Substances Control Act) w Stanach Zjednoczonych

Listed on Turkish inventory of chemical

### 15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Ocena bezpieczeństwa chemicznego została przeprowadzona dla substancji lub mieszaniny przez dostawcę

## SEKCJA 16: Inne informacje

# Dielectric Grease

## Karta charakterystyki

according to Regulation (EC) No. 1907/2006 (REACH) with its amendment Regulation (EC) No. 2015/830

### Inne informacje

: Dane opierają się na aktualnym stanie naszej wiedzy i mają na celu opisanie produktu do celów ochrony zdrowia, bezpieczeństwa i wyłącznie ochrony środowiska. Dlatego też nie powinna być interpretowana jako gwarancja właściwości produktu. Obowiązkiem użytkownika jest podjęcie podanych środków ostrożności, jak również dopilnowanie, aby dysponować pełną i wystarczającą informacją przy używaniu tego produktu. Karta została przygotowana przez Intertek. Jednak informacje są dostarczane bez żadnych gwarancji, wyraźnych lub dorozumianych w zakresie jego poprawności. Niektóre informacje zawarte w niniejszym dokumencie, a wnioski wyciągane są z innych źródeł niż dane z badań bezpośrednich na samej substancji. Karta została przygotowana i ma być użyte dla tego produktu. Jeśli produkt jest używany jako składnik innego produktu, w tym SDS informacje mogą być stosowane. Użytkownicy powinni tworzyć własne badania, aby określić przydatność informacji lub produktów do ich konkretnego celu. Warunki lub metody obchodzenia się, przechowywania, stosowania oraz usuwania produktu pozostają poza naszą kontrolą i może być poza naszą wiedzą. Z tego i innych powodów, Intertek nie ponosi odpowiedzialności i zrzekamy się odpowiedzialności za straty, szkody lub koszty wynikające z lub w jakikolwiek sposób związane z obchodzenia się, przechowywania, stosowania i usuwania produktu.

### Pełny tekst zwrotów H i EUH:

Aquatic Chronic 3	Stwarzające zagrożenie dla środowiska wodnego - zagrożenie przewlekłą kategorią 3
Eye Irrit. 2	Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy, kategoria zagrożenia 2
Flam. Liq. 3	Substancje ciekłe łatwopalne, kategoria zagrożenia 3
Repr. 2	Działanie szkodliwe na rozrodczość Kategoria 2
Skin Irrit. 2	Oparzenie/podrażnienie skóry Kategoria 2
H226	Łatwopalna ciecz i pary
H304	Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią
H315	Działa drażniąco na skórę
H319	Działa drażniąco na oczy
H361	Podejrzewa się, że działa szkodliwie na płodność lub na dziecko w łonie matki
H412	Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki
H413	Może powodować długotrwałe szkodliwe skutki dla organizmów wodnych

### SDS UE (REACH, załącznik II)

*Podane informacje odpowiadają naszej aktualnej wiedzy i mają zapewnić opis produktu wyłącznie dla celów związanych ze zdrowiem, bezpieczeństwem i środowiskiem. Dlatego nie należy ich rozumieć jako gwarancji konkretnych cech produktu*